

ПРИГЛАШЕНИЕ на БЕСЕДУ

EINLADUNG zu einem ELTERNGESPRÄCH

Дорогие родители,
Liebe Eltern,

я хотела бы пригласить Вас в школу на беседу.
ich möchte Sie herzlich zu einem Elterngespräch einladen.

Предлагаю Вам следующие даты и время:
Meine Terminvorschläge sind:

Дата / Datum: _____ Время / Uhrzeit: _____

Дата / Datum: _____ Время / Uhrzeit: _____

Дата / Datum: _____ Время / Uhrzeit: _____

Для сопровождения нашей беседы также будет приглашен переводчик. Он обязуется сохранить конфиденциальность разговора и его услуги для Вас будут бесплатными.
Ich lade zu dem Gespräch auch einen Dolmetscher ein, der das Gespräch begleitet. Der Dolmetscher hat Schweigepflicht und es entstehen dabei für Sie keine Kosten.

С уважением,
Mit freundlichen Grüßen,



Пожалуйста, отдайте этот раздел вашему ребенку, чтобы он взял его с собой в детский сад:
Bitte geben Sie diesen Abschnitt Ihrem Kind in den Kindergarten mit:

Беседу / Elterngespräch

Имя ребенка: _____

Группа: _____

Name des Kindes:

Gruppe:

- Я приду на беседу _____ в _____ часов.
Ich komme zu dem Termin am _____ um _____ Uhr.
- У меня нет возможности прийти в указанные даты и я хотел (-а) бы договориться о другом дне и времени.
Ich habe an den oben genannten Terminen keine Zeit und möchte gerne einen anderen Termin vereinbaren.
- Я согласен (-а) на присутствие переводчика во время беседы.
(Язык: _____)
Ich bin einverstanden, dass ein Dolmetscher das Gespräch begleitet. (Sprache: _____)
- Я не хотел(-а) бы, чтобы переводчик присутствовал во время беседы.
Ich möchte keinen Dolmetscher für das Gespräch.

Дата, подпись: _____

Datum, Unterschrift: